

如何以邮寄方式投票

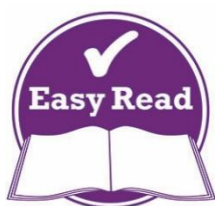
易读版指南



如何使用本指南



本指南由澳大利亚选举委员会（AEC）编写。当您看到“我们”这个字眼时，它指的是AEC。



我们用易于阅读的方式编写了本指南。

我们用图片来解释一些概念。



我们将一些词汇用**粗体**显示。我们会解释这些词汇的含义。第 31 页有一份这些词汇的列表。



阅读这份指南时，您可以寻求帮助。
朋友、家庭成员或支持人员
可能可以帮助您。

本指南中有什么内容？

在选举中投票	4
登记投票	6
您什么时候需要投票？	7
如果您无法在选举日当天投票，该怎么办？	8
您如何申请用邮寄方法投票？	10
您什么时候可以拿到选票？	16
您如何处理您的选票？	17
您如何填写绿色选票？	20
您如何填写白色选票？	22
您需要将选票放在哪里？	26
每次选举都需要申请邮寄投票吗？	27
在选举之前，您能否练习投票？	29
您如何获取更多信息？	30
词汇表	31
联系我们	34

在选举中投票



在澳大利亚，我们大约每 3 年举行一次**联邦选举**。



联邦选举面向全国。



这是我们选择澳大利亚政府的方式。



由总督选择选举日期。

选举日将会在星期六。



澳大利亚人民将在那一天**投票**。

投票时，您会帮助选择由谁来组成澳大利亚政府。



如果您符合以下条件，则必须投票：

- 是澳大利亚公民
- 且
- 年满 18 岁。



公民是指被赋予了其所居住国家的权利和自由的人。

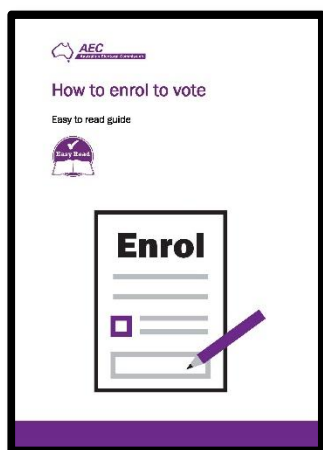


投票让您选择由谁来治理我们的国家。

登记投票



在可以投票之前，您必须登记。



您可以阅读我们的《如何登记投票》指南来了解如何登记。

您什么时候需要投票？



由总督选择选举日期。



选举日期选定之后，我们会把日期告诉大家。



如果您想知道选举日是哪一天，
您可以：

- 访问我们的网站 www.aec.gov.au
- 询问家庭成员、朋友或邻居
- 观看电视上的新闻
- 上网搜索
- 打电话给我们，电话 **13 23 26**。



8am

选举当日，投票将于上午 8 点开始。



6pm

选举当日，投票将于下午 6 点结束。



您必须在投票结束前投票。

如果您无法在选举日当天投票，该怎么办？



有时候，人们无法在选举当日投票。



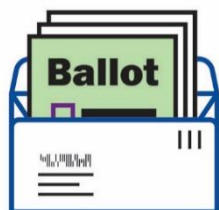
这可能是因为他们在度假。



或者他们可能住院了。



如果您无法在选举当日投票，您可以在选举之前投票。



您可以把您的选票邮寄给我们。

这叫做**邮寄投票**。



您必须申请邮寄投票。



我们会在第 20 页解释如何用
邮寄的方法投票。



您也可以在选举日之前前往某些**投票点**投票。



投票点是一栋建筑物，比如学校或社区中心，人
们在选举期间前往该地点投票。



如果您打电话给我们，我们可以帮助您找到离您
较近的投票点。

13 23 26

您如何申请用邮寄方法投票？



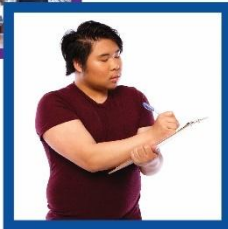
通过填写表格来申请用邮寄的方法投票。

我们将它称为邮寄投票申请表。

您可以通过以下方式填写邮寄投票申请表：



- 网上



- 在纸上。

在线填写邮寄投票申请表



当选举日期选定后，访问我们的网站。

www.aec.gov.au/pva



您需要回答一些问题。



我们会在第 14 页解释这些问题。



在线填写邮寄投票申请表时，您可以寻求帮助。

Submit

完成后，您需要使用写有“**Submit**（提交）”字样的按钮。

在纸上填写邮寄投票申请表。



您可以在任何 AEC 办事处获取一份邮寄投票申请表。



如果您打电话给我们，我们可以给您邮寄一份表格。

我们的电话号码是 **13 23 26**



您需要回答表格上的一些问题。



我们会在第 16 页解释这些问题。



在纸上填写邮寄投票申请表时，您可以寻求帮助。



完成后，您需要将表格返回给我们。

您可以：



- 将它邮寄至以下地址：

AEC

Reply Paid 9867

您的首府城市

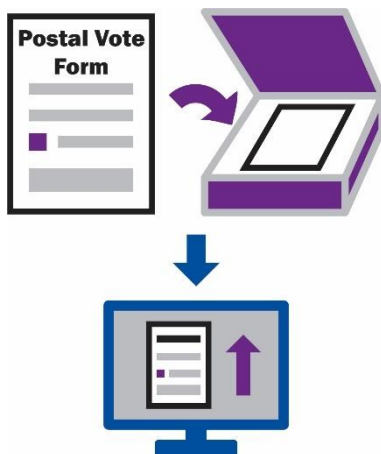
您无需使用邮票。



- 将表格带至 AEC 办事处

如果您打电话给我们，我们可以帮助您找到离您较近的 AEC 办事处。

13 23 26



- 将它扫描并上传到我们的网站。

www.aec.gov.au/pva

邮寄投票申请表上的问题



有一个问题会问到您的地址。



您提供的地址必须与登记投票时给我们的地址相同。



另一个问题将询问您，您希望把**选票**邮寄到哪里？

选票是您要填的表格，用来表明您想投谁的票。



您可以给我们：

- 您的居住地址
- 您接收所有邮件的另一个地址
- 您将要访问的地址，它可以在
 - 另一个州
 - 另一个国家。



我们还将问您一个安全问题。

它就像一个密码。



您可以：

- 选择您的安全问题
- 写下您自己的答案。



您需要记住您的答案。



您可能希望将它写下来，并妥善保存。

您什么时候可以拿到选票？

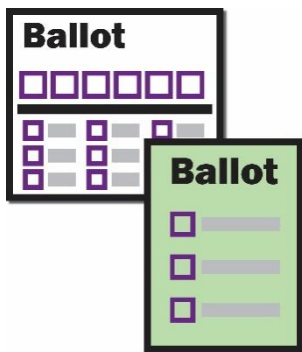


在投票即将开始时，我们会把选票寄给您。

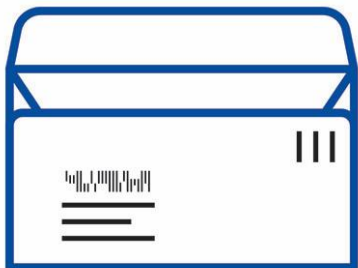


您会收到邮件。

您会收到：



- 两张选票：
 - o 一张白色的选票
 - o 一张绿色的选票。



- 一个邮寄投票信封，可将选票放入该信封中，把它寄回给我们。

您如何处理您的选票？



在您可以投票之前，您需要找到一位见证人。

见证人是认识您的人，

比如：



- 家庭成员

- 朋友

- 邻居。



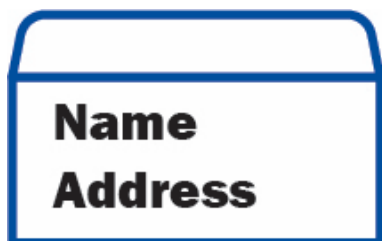
您的见证人必须在选民名册上。



您的见证人需要确保您填写了您自己的选票。



填写选票之前，请将您的选票和邮寄投票信封出示给您的见证人看。



邮寄投票信封上会有您的姓名和地址。



它还将询问您的安全问题。



您填写的答案需要与您在申请表上给出的安全问题的答案相同。



之后，您需要：

- 签名
- 或者
- 做好您的标记。



您可以请您的见证人帮助您。



完成后，您的见证人需要：

- 在信封上签名
- 写下日期。



完成这个步骤后，您就可以投票了。

您如何填写绿色选票？



您的绿色选票是投给
众议院的。

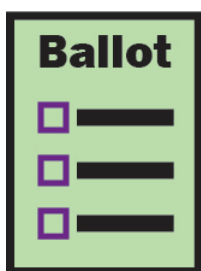
众议院：



- 是澳大利亚议会两院之一——组成政府的议院



- 其中 151 个人由澳大利亚人民投票选出。



您的绿色选票上有：

- 候选人名字列表
- 空白的方框。



选出您最想投的候选人。

在其名字旁边的空白方框内填写“1”。

2

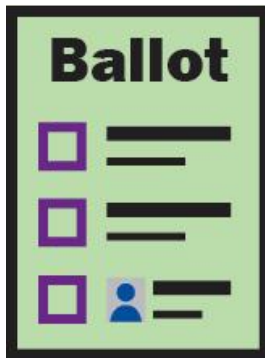


选出您第二选择的候选人。

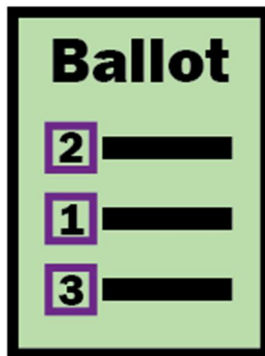
在其名字旁边的空白方框内填写“2”。



继续选择候选人并填写数字，直到所有方框都填写完毕。



有些候选人的名字旁边可能会有文字或图片。



每个方框中应该有一个不同的数字。



每个方框都填满时，您的选票就填写完毕了。

您如何填写白色选票？



您的白色选票是投给参议院的。

参议院：



- 是澳大利亚议会两院中的一院——它被称为上议院



- 其中 76 人由澳大利亚人民投票选出，代表澳大利亚的：

- 6 个州
- 2 个领地。



您的白色选票上有一条黑色的线。



黑线上方有各个团体的名单。



大多数团体为**政党**。

政党是一个候选人团体，他们：

- 拥有相同的想法
- 就政府应该如何管理我们的国家
达成了一致意见。



黑线下方有候选人名单。

您有两种方式填写白色选票：



- 在黑线上方的方框内填写数字，为团体投票

或者



- 在黑线下方的方框内填写数字，为候选人投票。

在黑线上方投票



选出您最想投的团体。

在其名字旁边的空白方框内填写“1”。



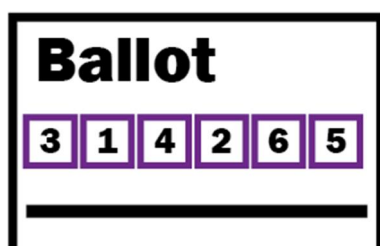
选出您第二选择的团体。

在其名字旁边的空白方框内填写“2”。

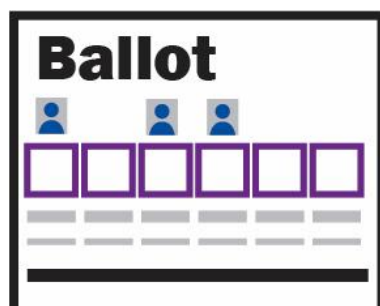


继续选择团体并填写数字，直到 6 个方框都填写完毕。

您可以在填到“6”时停止，或继续填写。



如果空白方框少于 6 个，则请在每个方框中都填写一个数字。



有些团体的名字旁边可能有文字或图片。

在黑线下方投票



选出您最想投的候选人。

在其名字旁边的空白方框内填写“1”。



选出您第二选择的候选人。

在其名字旁边的空白方框内填写“2”。



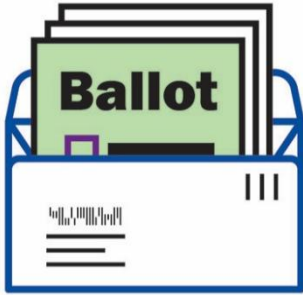
继续选择候选人并填写数字，直到 12 个方框都填写完毕。

您可以在填到“12”时停止，或继续填写。



如果空方框少于 12 个，则请在每个方框中都填写一个数字。

您需要将选票放在哪里？



您填写完选票后，需要将它们放入邮寄投票信封，并将其密封。



把该邮寄投票信封放入邮筒中。

您无需使用邮票。



请立即这样做，以便我们能尽快收到信封。

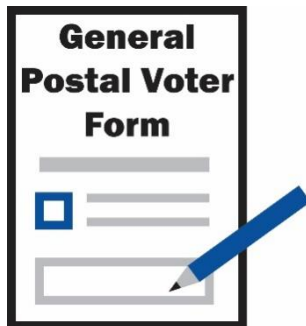


当您将信封投入邮筒后，您就完成了投票。

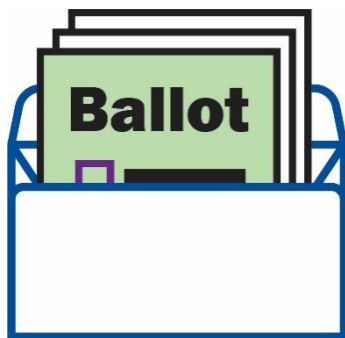
每次选举都需要申请邮寄投票吗？



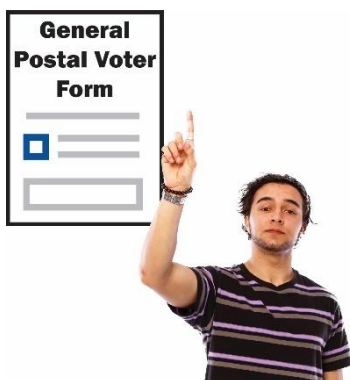
您必须在每次选举之前申请
邮寄投票。



但是您可以申请成为普通类邮寄投票选民。



在每次联邦选举时，普通类邮寄投票选民都会收到
邮寄给他们的选票。



这意味着您不需要在其他联邦选举时再次申请。



您必须有资格成为普通类的邮寄投票选民。

如果您符合资格，则满足了我们的要求。



这意味着每次选举您都会收到一张邮寄给您的选票。



您可以在我们的网站上找到更多信息，
以及进行申请。

www.aec.gov.au/gpv

在选举之前，您能否练习投票？



如果您想要练习投票，您可以访问我们的网站。

www.aec.gov.au/practice



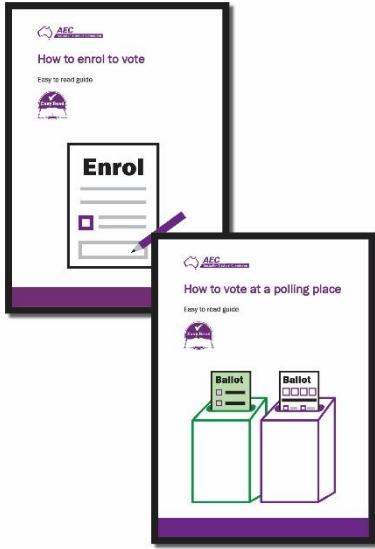
您的练习选票不会计算在内。



您仍然需要：

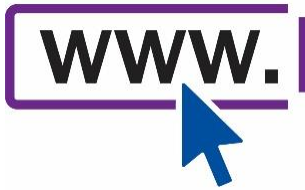
- 在投票点投票
- 或者
- 以邮寄方式投票。

您如何获取更多信息？



如果您想了解更多关于投票的信息，
我们还有另外两份指南供您阅读：

- 《如何登记投票》
- 《如何在投票点投票》。



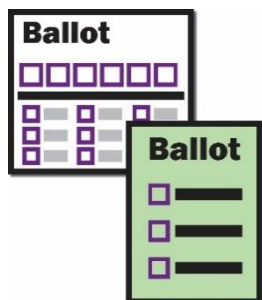
您可以在我们的网站上找到这些指南。

www.aec.gov.au/assistance



我们的网站上还有为讲除英语以外其他语言的人
提供的信息。

词汇表



选票

选票是您需要填写的表格，用来表明您想投票给谁。



公民

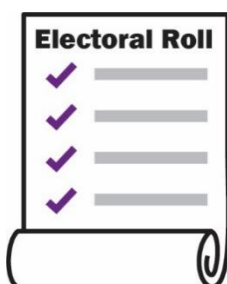
公民是指被赋予了其所居住国家的权利和自由的人。



选举官员

选举官员是选举日在投票点工作的人。

他们的工作是帮助您。



选举官员

选民名单。



有资格

如果您符合资格，则满足了我们的要求。



登记

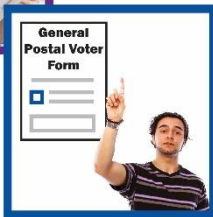
当您登记时，我们会将您的名字列入选民名单。



联邦选举

联邦选举面向全国。

这是我们选择澳大利亚政府的方式。



普通类邮寄投票选民

普通类邮寄投票选民：

- 在选举日期选定后，会收到通过邮寄方式送达的选票
- 无需在其他联邦选举时再次申请。



政党

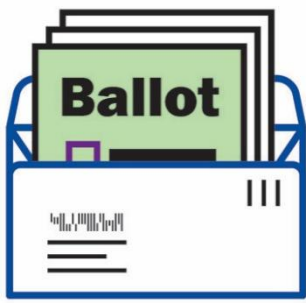
政党是一个候选人团体，他们：

- 拥有相同的想法
- 就政府应该如何管理我们的国家达成了一致意见。



投票点

投票点是一栋建筑物，比如学校或社区中心，人们在选举期间前往该地点投票。



邮寄投票

您可以把您的选票邮寄给我们。



投票

投票时，您会帮助选择由谁来组成澳大利亚政府。



选民

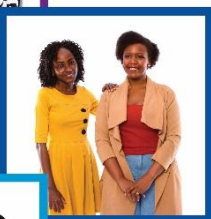
可以投票的人。



见证人

见证人是认识您的人，
比如：

- 家庭成员
- 朋友
- 邻居。



您的见证人必须在选民名册上。

联系我们

全国中转服务



文本电话用户：

- 致电 13 36 77
- 请求拨打 13 23 26



口译：

- 致电 1300 555 727
- 请求拨打 13 23 26



互联网中继用户：

- 连接到 NRS
- 请求拨打 13 23 26



其他语言：

- 致电 1300 720 153



www.aec.gov.au



[/AusElectoralCom/](https://www.facebook.com/AusElectoralCom/)



[@auselectoralcom](https://twitter.com/auselectoralcom)



[@auselectoralcom](https://www.instagram.com/auselectoralcom)



The Information Access Group 使用库存图片和自定义图像编写了这份易读版的指南。

未经许可，不得重复使用这些图像。有关图像的任何疑问，请访问 www.informationaccessgroup.com。请报上工作号 3035-C。